

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 43 (1917)
Heft: 16

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Frage und Antwort

Frage:

Erscheint dir als rechter Mann,
Der siets nur das will, was er kann?

Antwort:

Ja, wer nur das kann, was er will,
Der steht auf seinem Wege still.
Kein Fortschritt für die Menschheit ist,
Wenn jeder sich nur dessen vermisst,
Was er nur kann. — Ein besserer Schluss
Ist: Jeder tue, was er muß.
Doch wird das Maß des Guten voll,
Wenn jeder das tut, was er soll!

Frage:

Was soll er denn?

Antwort:

Je nun, mir scheint,
Wenn alles sich in ihm vereint,
Sein Können immer zu erweitern,
Dann kann er, ohne Sucht zu scheitern,
Das was er will mit dem vereinen,
Was ihm als Muß und Soll wird scheinen.

Frage:

Glaubst du, daß es in diesem Krieg
Gibt einen Frieden ohne Sieg?

Antwort:

Wenn Sieg tritt ohne Frieden ein,
Dann kann der Sieg nicht Frieden sein.
Ein Frieden, allen uns willkommen,
Wird ohne Sieg nur angenommen:
Sonst ist's kein Frieden, nein, es ist
Von Krieg zu Krieg nur eine Stütze.
Die Völker lernten endlich denken
Und wollen selbst ihr Schicksal lenken.
Kein Handwerk mehr der Politik
Soll selbstisch wenden das Geschick.
Wird so vermieden Zukunftskrieg,
Dann ist der Frieden höchster Sieg.

Znakreos

Neue Nationalhymne

Rufst du mein Vaterland,
Halt' ich mit Herz und Hand
Mich siets bereit.
Heil dir Helvetia,
Ist ein Geschäft ja da,
Wie man es niemals sah,
Milch, Käf und Brot.

Hilf unserm Portemonnaie,
Hilf unserm lieben Geh
Und unserm Bauch.
Srei lebt, wer leben kann,
Srei, wer die Heldenbahn
Steigt mit Profil hinan,
Siegreich und fest!

Nimm unsern wärmsten Dank,
Dass wir nun nicht mehr schlank,
Nein, sondern fett.
Und unsre Weiber sind
Mitsamt dem Göttkind
Und mitsamt Kuh und Kind
Nun kugelrund!

Also drum beten wir,
Heil dir samt Kuh und Stier
In Ewigkeit!
Nimm denn das Blut dahin
Von Kuh, Kalb, Schaf und Schwin,
Kann es nicht anders sein,
Wir weihen es dir!

Bist du einmal in Not
Von wegen Milch und Brot,
So komm' zu uns.
Wir geben freudig her
Dieses samt Kalberschmerz,
Ja, wenn du willst, noch mehr
Für gutes Geld.

Doch willst du unsern Tod
Noch vor dem Morgenrot,
So sei es drum.
Jeder stirbt, wenn er muß,
Selbst wenn er Magenschluß.

Ja selbst im Überflus

Sürs Vaterland. Hermann Girach

Die Butter

Seit die Sette rar geworden sind, werden
auch Dinge geschmiert, die bisher ohne gingen.
Man braucht dabei nicht nur an Menschen
zu denken.

Es hat von jeher Leute gegeben, die der
Meinung waren, ihr Haar sei wie Brot zu
behandeln.

Es gibt Seiten, wo die Margarine so hoch
geschäht wird wie reine Midelbutter, und ein
Maurergefelle so viel gilt, wie ein Diplomat.

Trocken Brot macht nach dem Sprich-
wort die Wangen rot — warum nur heute
so viele bleiche Kinder herumlaufen?

Viele Leute können so viel Butter haben
wie sie wollen, sie werden sie gleichwohl nie
anständig aufs Brot streichen können.

Nobochodonojo

Aphorismen

Willst du froh genießen, was du hast,
Lade dir dazu nicht manchen Gast;
Viele, die wie du nicht sparen können,
Mögen dir den Srohgenuß nicht gönnen.

Das ist nun mal der Dinge Lauf
Und wird nie anders werden:
Der Eine fliegt gen Himmel auf,
Der Andere kriecht auf Erden.

Kannst du durch Fleiß und Sparsamkeit
Dir etwas Gut erwerben:
Durch Geiz wie in Sorglosigkeit,
Läß es dann nicht verderben.

Im Frieden üb' Genügsamkeit,
Da lerne Hunger leiden:
Im Kriege kommt Gelegenheit,
Mit Nichts sich zu bescheiden.

Model's Sarsaparill

ist das **Blutreinigungsmittel**, dessen seit einem Vierteljahrhundert stetig wachsender Erfolg zahlreiche Nachahmungen hervorgerufen hat. Dieselben sind meistens billiger, konnten aber in der geradezu idealen Wirkung niemals der echten Model's Sarsaparill gleichkommen. Letzteres ist das beste Mittel gegen alle Erscheinungen, Augenlid-Entzündungen, Gesichtsröte, Jucken, Rheumatismus, Krampfadern, Hämmorrhoiden, Skrofulose, Syphilis, Magenleiden, Kopfschmerzen, Menstruationsbeschwerden und Störungen besonders im kritischen Alter usw. Sehr angenehm und ohne Berufsstörung zu nehmen. 1/2 Fl. Fr. 3.50, 1/2 Fl. Fr. 5.—, 1 Fl. für eine vollständige Kur 8 Fr. — Zu haben in allen Apotheken. Wenn man Ihnen aber eine Nachahmung anbietet, so weisen Sie dieselbe zurück und bestellen Sie per Post- karte direkt bei der PHARMACIE CENTRALE, MODEL & MADLENER, Rue du Montblanc 9, in GENF. Dieselbe sendet Ihnen franko gegen Nachnahme obiger Preise die echte 9100 S

Model's Sarsaparill.

REPARATUREN
VON ELEKT. MASCHINEN, MOTOREN
TRANSFORMATIONEN U. APPARATEN
BURKHARD & HILTPOLD
ELEKTRO-MECHANISCHE REPARATUR-WERKSTÄTTE
ZÜRICH

Vintrex!

(gesetzlich geschützt)

Giftfreies, radikales, unschädliches Vertilgungsmittel d. Läuse und der Brut, bei Menschen u. bei Haustieren. Vintrex reinigt auch die Kopfhaut von Schuppen und regt die Haarwurzeln zum Wachstum an. Flasche zu Fr. 1.30 franko Nachn., durch

A. Reichlin, Drogerie,
Mels (Schweiz). 1738



Rheumatismus!

Wer keine Heilung findet
gegen Gicht, Reissen, Glieder-
weh und Gelenk-Rheumatismus,
kann Hilfe finden durch Bühlers selbster-
fundenes 1000 fach erprobtes Naturheil-
mittel und in wenigen Tagen vollständige
Befreiung von seinen qualvollen Schmerzen.
— Dieses Mittel, **Bühlert**, gesetzlich
geschützt Nr. 28076, zu haben in der
Josef-Apotheke von Dr. A. Rieslinger
Zürich-Industriequartier.
Verlangen Sie Prospekt und Zeugnisse, die
gratuit versandt werden. 1540

Verlobungskarten

Liefert schnell und billig die
Buchdruckerei Jean Frey in Zürich

Gegen Haarausfall

Elixier Pincus von Prof. Dr. med.
Aug. Socin, Basel, mit u. ohne Fett
Flasche Fr. 3.50. **Alleinver-
kauf:** Zu beziehen d. H. Weiss-
mann, Parfümerie, Chur. 1559

Sommersprossen

Leberflecken, Säuren und Milleser
verschwinden b. Gebrauch der
Alpenblüten-Crème Marke
Edelweiss" Fr. 2.80. Garantie!
Vers. diskret d. **Fr. Gautschi,**
Pestalozzihaus, Brugg (Arg.) 1528

Bruchbänder!

Lobeck'sche Apotheke und Sanitäts-
Geschäft Herisau. 1584

Schweizer - Weine

Champagner

Ferd. Steiner

Weinhandlung

Telephon 547

Ausländ. Weine

Gute Tischweine

Winterthur

Zürcher Ausflugsorte

Schützenhaus Albisgütl

am Fusse des Uetliberges

Grösstes Sommer-Etablissement
in Zürich.

Waffensaal — Schattiger Garten — Festhalle
E. SOLAND-SENN.



Unteres Albisgütl

Schattiger Garten für 2000 Personen
:: Tanzsaal mit gedeckter Halle ::

Grosse Sonntags-Gartenfeste

Anerkannt gute Küche u. Keller

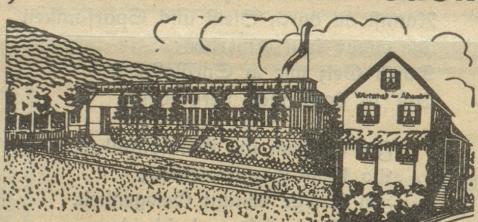
SPEZIALITÄT: Kaffee und Hausgebäck
1728 Inh.: H. Reuther. Tel. 584

Waldhaus Sihlbrugg

Fisch-Spezialitäten:
Nur lebende Ware!

Fritz Halder, Traiteur.

Alhambra' Albisrieden



Grosser Saal und Gartenwirtschaft,

Kegelbahnen

Heimelige Bauernstuben. — Jeden Sonntag bei
schönem Wetter Frei-Konzert, Vereinsanlässe etc.
Höflichst empfiehlt sich 1532 Fritz Kasparbauer.

Drahtschmidli

Schönster und
grösster Garten
der Stadt Zürich

Staubfrei, direkt an der Limmat hinter d. Landesmuseum.
Best bekannte Fischküche, nur lebender Vorrat. Diners und Soupers werden auch im Garten serviert. Prima Weine, Spezialität: Walliser. Prima Hürlimann-Bier.
Höf. empfiehlt sich: Fritz Bayer-Bader.

Restaurant

Hotel Sonne



Stampfenbachstrasse — Nahe Hauptbahnhof
Erhöhte Lage mit schattigem Garten und Terrasse
Gesellschaftssäle, Kegelbahn und Billard.

Spezialität: Vaduzer, Walliser, Seewein und Burgunder. — Gute bürgerliche Küche.

1705 Inhaber: Franz Nigg.

Restaurant „Concordia“

Forchstrasse 108 — Zürich 7 — Telefon 101.31

Gute bürgerliche Küche. — Reelle Weine
ff. Hürlimann-Bier. — Neu renoviert!

Aufmerksame Bedienung. Es empfiehlt sich bestens

E. Weipi - Gruber.

1649

Blaue Fahne

Zürich 1
Münstergasse

Spezialausschank: Münchner Bürgerbräu
Original Münchner und Wiener Küche!

Täglich Konzert :: Erstklassiges Orchester

FRITZ WÖRNDLE, langjährig. Oberkellner der Tonhalle Zürich

Brauerei Oerlikon

Tramhaltestelle — Nächst Bahnhof

Täglich reiche Auswahl in kalten und warmen Speisen.
Reale Weine. :: ff. Uetlibergbräu, hell und dunkel.

Schöner, schattiger Garten.

Grosser Tanzsaal. — Kleinere Gesellschaftssäle für Hochzeiten etc. — Teleph. 911 — Höflichst empfiehlt sich
Familie Hendrich, früher Velodrom.

Waldschänke

Wald-Idyll I. Ranges

Endstation: Linie 10, Frohburgstrasse

Angenehmstes Familien-Garten-Restaurant

Zürichhorn

Kasino-Restaurant direkt am See

Gesellschaftssäle für Hochzeiten und Vereine
Grosser Garten. DINERS. M. Künzler-Lutz

Waidburg

Restaurant

Wipkingen — Linie 4 und Milchbuck

Garten und Terrasse

mit schönstem Panorama über Stadt, See und Gebirge.

Telephone 107.02

Besitzer: Fr. Oetiker.

Hotel und Café - Restaurant „Seebacherhof“

Zürich - Seebach Tramhaltestelle

Täglich: Küchen-Spezialitäten

Saal für Anlässe

Wunderschöner Ausflugsort !

1726 Frau J. Bindschäder u. Töchter.

Palmhof Zürich 6

Universitätstr. 23

Gut bürgerlicher

1657

Mittag- und Abendtisch in Pension!

Café-Restaurant

Klause

Klausstrasse Nr. 45 (Seenähe) Seefeld

Gute Küche. — Spezialität: In- und aus-

ländische Weine. — ff. Hürlimann-Bier.

Es empfiehlt sich der neue Inhaber Felix Häupel-Hüttlinger

Grosses Garten-Restaurant

Schützenhaus Rehalp

Forchstrasse
Linie 2

Kaffee complet Fr. 1.20, Portion 50 Cts. Tee, Chocolade, täglich
frisches Gebäck. — Alkoholfreie Getränke.

Küche und Keller in bekannter Güte!

1650 H. Stadler-Bertsche,
früher „z. Rigiblick“.

Restaurant zum Sternen, Albisrieden.

Angenehmer Spaziergang aus der Stadt. — Garten-
wirtschaft. — Prima Rauchfleisch. — Bauernschüblinge.
Selbstgeräucherten Speck. — Gute Landweine, Most und
Löwenbräu.

Höf. empfiehlt sich

Aug. Frey.

Riedtli - Garten

Grösster und
schönst. Garten
Zürichs

Unterstrass, Weinberg - Kinkelstrasse

Haltestelle Linie 7 und 22

Tägl. reiche Auswahl in kalten u. warmen Speisen

Zwei grosse prima Kegelbahnen

Telephon 26.31 1520 Inh.: H. Baur.

Höngg am Wasser

„Limmathof“

Haus I. Ranges — Telephon Nr. 3936

Spezialität: Fische und Poulets !

Alle Räume sind mit Zentralheizung versehen

Wunderbare Glasterrasse an der Limmat

Eigene Badeanstalt — Gesellschafts-Saal
und Kegelbahn — Nachmittag-Kaffee

Schönste Erholungsstätte Zürichs

Fritz Schüepp, zum Limmathof
Höngg bei Zürich.

Alkoholfreies Restaurant

Höngg, bei der Kirche

1706 Kaffee, Tee 10 Cts.; Chocolade 20 Cts.

Täglich frisches Gebäck zu 20 Cts. ::

Geleitet nach dem Vorbild

des Frauenvereins Zürich.

Der Frauenverein
Höngg.

Alte Trotte, Höngg

Zürichs beliebter Ausflugsort

Grosse Theater- und Gesellschaftssäle; sonnige Lage.
la Tiroler. Reale Landweine. Utobler. Gut bürgerl. Küche.

Telephon 70.

Familie Schmid-Schneider